



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

“Az Evangélium Istennek hatalma” (Róma 1:16)

Hálaadás és tisztelet

A hálaadás szót és a szó változatait, a Biblia legalább százszor említi. A szó ilyen nagymértékű használata a Szentírásban, azt jelenti, hogy az ó- és újtestamentumi írók ezt a szót Isten előtt értékesnek találták.

Hála a szív állapota és magatartása, érzelmi világunk kifejezése. A hívő érzelm pedig azt mondja: *mindenért az Úré a dicséret.*

I.

A hála és a köszönet között szoros logikai kapcsolat van. *A hála az érzés, a köszönet az érzés kifejezése.* Amilyen boldogító a hálaérzés, épp oly örömteli az érzés kifejezése.

A hála boldogító érzése abból a tapasztalatból származik, hogy kapunk valamit, amiért nem dolgoztunk meg és amit nem érdemeltünk meg. Panaszos, zúgolódó érzéssel nem lehet hálát adni. Aki sokat ke-

sereg, panaszkodik és okol, az nyilvánvalóan nem boldog ember.

A megrögzött hálátlan ember nyíltan hangot ad hálátlanságának egy felvetett kérdésben: “Miért legyenek hálás?” Nincs vagyonom, nincs egészségem, nekem az élet csak keserűséget adott — így hangzik a panasza.

Az ilyen hálátlan egyének nagy mulasztást követnek el azzal, hogy nem tartanak őszinte vizsgálatot saját életük menetében. A vizsgálat két irányba haladhat. Az egyik: hol követtem el a hibát, a vétet, a mulasztást, amelynek eredményeként az életnek csak az árnyoldalát ismerem? Az ilyen nemű őszinte vizsgálat kiderítené, hogy bennünk van a hiba és a hálátlan élet boldogtalanságáért csak magunkat okolhatjuk.

A másik irányú vizsgálódás, *a jó keresése.* Nincs olyan élet, amelyből minden hálára készítő ok hiányzik. Amikor az áldást, az adományt, a jót keressük, akkor megtaláljuk.

Kinyílik lelki szemünk, felvidul a szívünk a sok kegyelmi ajándék látására s már is készek vagyunk a hálaadásra. Akinek a szíve nem boldog, aki úgy érzi, hogy nincs oka a hálaadásra az igazán szájalomra méltó lélek. Az ilyen ember saját boldogsága megnyeréséért tartson önvizsgálatot és nézzen jól körül élete táján: hátha megtalálja a boldogság kulcsát és szíve hálás lesz.

II.

A keresztyén ember hálaadása *elismerés.* Elismerése kettős: *Isten kegyelmes, én pedig érdemtelen vagyok.*

A hálátlan és nem következetes okfejtés ekképpen vélekedik: Mit is

merjek el? Élek, de életem bajjal telt. Minek élek? Miért? Az érvelés és kérdés-feltevés logikátlansága abban mutatkozik meg, hogy a sok panasz ellenére is az *életet szeretjük*, szeretjük annyira, hogy boldoggá kívánjuk tenni. Az élet javait tartalmazó pohár édes cseppjeit mind szeretnénk élvezni.

Az ésszerűtlen kérdés helyett, t.i., hogy miért élünk, jobb ha beismerjük: *örülünk, hogy élünk.* Isten életet.

Régi elcsépelte mondás az, hogy a pénz, a szépség, a tehetség nem boldogít. A ki nem mondott cél mégis a boldogság. A boldogság lényege nem a holt, vagy élő *anyagban* van. A boldogság elvont fogalom, lelki és csak a lélek érzi, a lélek értékeli és a lélek tud boldog lenni.

Miért keressük a hálaadásra való okot a testiekben és anyagiakban, amikor ezeknek a valódi boldogsághoz semmi közük! Isten beállított a boldogság kincses kamrájába: a kincseket azonban mégsem látjuk.

Az elismerés másik oldala az, hogy az életünk Isten és Isten adományai nélkül *üres.* Isten segítsége nélkül tehetetlenek vagyunk. Életünk Tőle függ. Ha mégis érdemes élni, ha van örömünk, előmenetelünk, az egy felőbb hatalomtól jön.

A kettős elismerés alázatra, az élet ajándéka boldog elfogadásra és hálára indít.

III.

A hálaadás tisztelet. Isten tisztelte. Ennél a megállapításnál tisztázunk kell az Istentisztelet szót. Ma, amikor erről a tárgyról van szó, rendszerint templomra, prédikációra, éneklésre és orgonahangra gon-

Oltárépítő vagyok

*Már régen oltárépítő vagyok,
Gyűjtök hajnalpírt, virágillatot,
Ég-hullatta csillogó harmatot.
Gyűjtöm: az ifjak szende mosolyát
És anya-szemek szeretet-fényét,
Tépett szívek újrászült reményét.
Gyűjtöm: tavaszok szent üzenetét
S áldott mennyboltról mosolygó
kéket,
Bölcsék ajkáról élet-beszédet,
Madarak szívéből buzgó dalt,
Ifjú szeretők édes örömet,
S gyűjtöm az esték varázsos nesztét.
Már régen oltárépítő vagyok,
Az élet szépét szívemben gyűjtöm,
S hálám a szépség Urához küldöm.*

Hornik György

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

Editor — Szerkesztő:

DR. BELA UDVARNOKI

609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919) 398-4646

A szerkesztő bizottság tagjai:

Dr. Haraszi Sándor, Fülöp Árpád,
Hunter-Vadász János.

Second Class Postage Paid
at Cleveland, Ohio

Subscription fee: \$6.00 per year

Send subscription and change of
address to:

MRS. MARY GERZSENYI

2616 E. 127 St., Cleveland, Ohio 44120
Tel.: (216) 721-5835.

FONTOS: Címváltozásukat kérjük jelezni
Mrs. Mary Gerzsenyi lapkezelőnek.

Lapzárás ideje minden hónap negye-
dike és huszadika. A negyediken pos-
tázott kézirat a következő hónap else-
jén, a huszadikán postázott kézirat a
következő hónap tizenötödikén jelenik
meg. Sürgős hírek a lap megjelenése
előtt 10 nappal beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Oh. 44102

Szemle

A BAPTISTA ALAPÍTVÁNY léte-
sítéséről tettünk jelentést a cleve-
landi konferenciáról írt beszámo-
lóban, az augusztus 15-i számban.
Ez az ügy annyira jelentős és fontos,
hogy többet kell vele foglalkoznunk.
Levelek jönnek, amelyek mutatják,
hogy olvasóink egy része nem vette
észre, hogy Szövetségünk a legutóbbi
konferencián létrehozta ezt a nagy
jelentőségű alkotást. Kérdezik a le-
vélírók: hogy áll az 50,000 dolláros
gyűjtés ügye?

Tudnunk kell, hogy az 50,000
dolláros gyűjtést szövetségünk nem
folytatja. Az 50,000 dollárnyi össze-
get a gyűjtés nem érte el, körülbelül
fele annyi adomány jött be, de a ki-
tűzött célt elérte: misszióinkat átsegí-
tette az utóbbi, igen nehéz két-há-
rom éven át.

A baptista alapítvány az 50,000
dolláros gyűjtés helyébe lépett. Az

fentebb említett harmadik pontjá-
hoz kívánunk néhány szót fűzni. A
bibliai példák szerint *nincs Istentisztelet*
áldozás nélkül. Az áldozás a szív
érzelmeinek és hálájának a kifeje-
zése. A Szentírást nem ismerő népek
is áldoznak: de az ő áldozatuk leg-
többször a bálványok kegyeinek a
keresését és a bálványok bosszúállá-
sának az elhárítását célozza. A
bibliai áldozat az elvett javakért való
köszönetnyilvánítás. Az Úr a mi Is-
tenünk áldó és kegyelmes Isten.
Ezért a mi hálaáldozatunk mindig
örömteljes alkalom.

Miért adjunk hálát?

Hogyan fejezzük ki köszönetünket
az Úrnak?

A hívő embernek ezt nem kell
megmagyarázni. A hívő ember szí-
véből, mint forrásból buzog a hála-
adás. Olyan ez, mint a fénylő lám-
pás: a világosság árad belőle. Vagy
olyan, mint az anyai szeretet: ezt a
szeretetet nem lehet megtanítani,
vagy megtanulni. Ez a szeretet nem
kérdi, hogy miért, hogyan szeres-
sem gyermekemet?

Ilyen a hálaadás is. Érzi, tudja,
hogy Isten jó. A szív csordultig meg-
telt a szeretet és tisztelet érzésével és
áldozik. A hívő ember jól tudja,
hogy az áldozatban van az igazi
Istentisztelet.

U. B.

elgondolás az alapítvány létesítésére
nézve nem új. Évekkel ezelőtt Vér
Ferenc testvérünk vetette fel az esz-
mét. Most ezt a gondolatot vette át
és valósította meg a Vagyonügyi
Bizottság, a tervet pedig a konvenció
szeretettel és örömmel elfogadta.

* * *

MI A BAPTISTA ALAPÍTVÁNY?
Pénzügyi alap létesítés és az alap nö-
velése. A terv az, hogy az Alapít-
ványba befolyt összeghez, a tőkéhez
nem nyúlunk, amíg az összeg bizo-
nyos mennyiséget el nem ér. Az ala-
pítvány tőkéje után járó kamatból
szövetségünk legfontosabb ágait: az
irodalmat és missziót támogatjuk.

Az Alapítvány első összegét, 3600
dollárt a Bethesda Otthon adta az
Otthon jövedelmi többletéből. A
Vagyonügyi Bizottság és az Otthon
vezetője közölte, hogy a remélhető
bevételei többletéből a lehetőség sze-
rint évente hozzá fog járulni az Ala-
pítvány növeléséhez.

Elhatározta a konvenció azt is,
hogy az Alapítvány ügyét testvéreink
szemei előtt tartja és évről-évre kéri
fogja közösségünket, hogy az Ala-
pítványt adományaival növelje.
Mennél nagyobb lesz az Alapítvány
tőkéje, annál nagyobb lesz a kamat-
jövedelme és annál nagyobb támo-
gatást fog nyerni hívő irodalmunk és
magyar misszióink. Évek során az
összeg nőni fog. Jó kezeléssel misz-
sióink áldására fog szolgálni az Ala-
pítvány.

* * *

BIZONYOS RÉSZLETEKBEN az
Alapítvánnyal kapcsolatban Szövet-
ségünknek további határozatokat
kell hoznia. Az egyik tisztázandó
pont az, hogy mekkora legyen a tőke
összege, mielőtt magához a tőkéhez
is hozzá lehet nyúlni? A másik elin-
tendő kérdés — adakozóink meg-
nyugtatóra — az, mi történjék az
Alapítvánnyal a magyar szövetség
működésének a megszűnte után?

Amíg az Alapítvány összege nö-
vekszik, misszióink fenntartására ad-
dig is gondolnunk kell. Misszióink
nem várhat addig, amíg az Alapít-
vány annyira megerősödik, hogy an-
nak jövedelméből létezessen. Misz-
sióknak és irodalmunknak most
van segítségére szüksége. Ennélfogva
a szövetségi gondoskodásnak két
irányba kell haladnia: az egyik a szö-
vetségi ügyek fenntartása, a másik az
Alapítvány növelése.

* * *

dolunk. Az ószövetségben leírt leg-
régibb Istentisztelet történetében
nem találunk épületet, gyülekezetet
és papokat: de találunk *áldozatot*
bemutató hívőket. Ilyen volt Ábel,
Ábrahám, Jákób és a próféták Isten-
tisztelete.

Ezek a tiszteletek nem sok szó
esett. Prédikáció és ének nélkül folyt
a tiszteletadás. Három összetevője
volt ezeknek az Istentiszteleteknek:
1. *Egyéni* tevékenység volt. 2. *Elmé-
kedő, szent érzületű* alkalom volt. 3.
Köszönetnyilvánító, áldozatot hozó
tisztelet volt.

E cikk keretében az Istentisztelet

Az IRODALMI NAP kitűzött ide-
je, november második vasárnapja
már elmúlt. Az irodalmi munka ki-
adása, a lap szerkesztése, kezelése és
előállítás az azonban szünet nélkül
folyik tovább. A számlák is jönnek
szünet nélkül. Folytassuk mi is az
irodalom támogatását egész éven át.

* * *

A PÉNZTÁROSOK CÍMEI:

Szövetségi:

Mrs. Jack Steg
321 Wilbur Court
Palm Bay, Florida 32905

Irodalmi:

Mrs. Maria Gerzsenyi
2616 East 127th St.
Cleveland, Ohio 44120

HOGYAN NÖVELHETJÜK AZ ALAPÍTVÁNYT? A válasz egyszerű: *adományokkal!* Az adományozásnak lehet több módja. Gyülekezeteink költségvetési tervükbe vehetnek egy bizonyos összeget az Alapítványra. Ha minden gyülekezet gondol erre az ügyre évenként néhány száz dollárral, akkor az Alapítvány érezhetően erősödni fog. A gyülekezeti érdeklődésnek van egy hasznos oldala: a tagok is érdeklődni fognak. Személyes adomány a segítség másik módja. Nem minden olvasónk tagja egy magyar gyülekezetnek és nem minden adakozni kívánó áldozhat a gyülekezeti költségvetésen keresztül. Egyik-másik testvérünk külön is kíván adni. Ha a testvérek tudják, hogy itt szükség van az adományra és az Alapítvány emberileg szólva maradandó jellegű, akkor örömmel fognak áldozatot hozni erre az ügyre.

A harmadik módja az adománynak a végrendeletben való gondoskodás. Itt kihangsúlyozzuk azt a tényt, hogy aki nem készít végrendeletet, az vagyonának egy nagy részét, akár akarja, akár nem, az ügyvédeknek, vagy az államnak hagyja. A végrendelet nem kér enni, a végrendelet módosítható. Az Úrtól nyert bölcsességünk azt követeli, hogy földi javainkkal bölcsen sáfárkodjunk.

A Baptista Alapítványt jogi és szövetségi szempontból szilárd alapokra kell helyezni, hogy testvéreink bizalma feléje forduljon. Ha tudni fogják az adakozók, hogy a Baptista Alapítvány maradandóan áldásos és Szövetségünk megszűnte után is a magyar missziót fogja szolgálni, akkor nem fognak habozni, hogy végrendeletükben egy bizonyos összeget erre a célra hagyjanak.

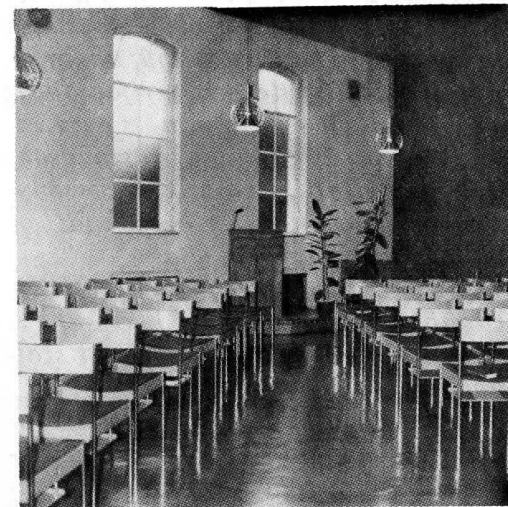
A RÉGIJÓ IDŐK ELMÚLTAK...

Stephen C. Neill, volt indiai anglikán misszionárius és az Egyházak Világtanácsának volt társtíkára sötét képet festett az egyházak mai állásáról. A *Christian Century*nek adott nyilatkozatában ezt mondta: "Az a meggyőződésem, hogy az amerikai keresztyén egyházak 1960-ban elérték növekedésük csúcspontját. Ugyanez történt Angliában 1860-ban. Addig az egyházak nőttek és erősödtek, azután pedig küzdeniük kellett, hogy elérjék eredményeiket fenntartsák."

Némi betekintést nyertem a németországi baptisták életébe. A bispingeni és reutlingeni gyülekezetben alkalmam volt az igehirdetésre. Schwenningenben és Biberachban rövid beszédben üdvözöltem a gyülekezetet. Láttam szépet és jót, de észrevettem elszomorító jelenséget is.

Előbb ez utóbbi pontról kívánok írni.

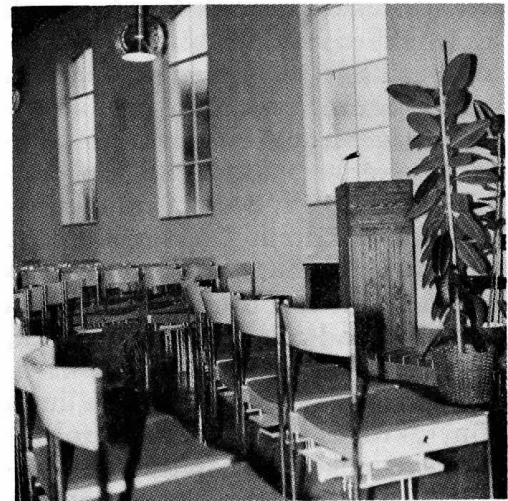
A németországi baptista imaházak bejárata felett, vagy a bejárat mellett az a felírás áll: "Német szabad evangéliumi gyülekezet. (Baptista.)" Ez utóbbi szó zárójelben. A felírás természetesen német nyelven. A második világháború elején több szabad evangéliumi közösség egy szövetségbe tömörült. A tömörülésből idők múltán néhány gyülekezet kivált s megmaradt a főképpen baptista és testvérgyülekezetekből álló közösség.



A schwenningeni baptista imaház belseje.

Tény az, hogy a német baptista szövetség nem egészen baptista. Ez a megállapítás nem jelenti azt, hogy a nem baptista közösségek nem evangéliumi szelleműek, vagy keresztyéni hűség dolgában nem egyenlőek a baptistákkal. De bárhogyan is tekintjük őket, nem baptisták. S ez azt jelenti, hogy a német baptista szövetségben van olyan gyülekezet, amelyik elfogad tagokat alámerítés nélkül. Ezekről a gyülekezetekről dicséretes, hogy a baptista nevet, legalább zárójelben elfogadják.

Ehhez a ponthoz tartozik, vagy talán ebből a pontból következik, hogy a németországi baptisták száma csökken. Közlök néhány adatot,



Szószer "szék" nélkül.

amit német baptista (Szabad evangéliumi gyülekezetek) évkönyvéből vettem. 1965-ben a gyülekezetek száma 548, a tagok száma 94,125. 1968-ban a kelet-német baptisták külön szövetséget alakítottak. A nyugat-németországi baptista gyülekezetek száma ennek folytán lecsökkent. A gyülekezeteké 331-re és a tagoké 67,511-re. 1974-ben a gyülekezetek száma 338, a tagok száma 66,711. A fenti adatok szerint lassú csökkenés állt be s 1968-tól 1974-ig 800 tagot veszítettek.

Pál apostol közel kétezer évvel ezelőtt a következő magyarázatot adta a ilyenmű misszió ellanyhulásnak: "Mert, ha a trombita bizonytalan zengést tévesen, kicsoda készül a harcra?" (Kor. I. 14:8.) A tapasztalat pedig azt igazolja, hogy amikor egy lelki közösség jó szándékkal és azzal a nemes elgondolással, hogy taglétszámban erősödjék, hitelveiben kiegyezik más közösséggel, akkor a megalkuvó közösség veszít. Angliában és Magyarországon is csökken a baptisták száma. De a fenti, páli magyarázat ezek esetében is érvényes: *baj van a trombita zengéssel.*

A jóoldalhoz tartozik a németországi baptisták Istentiszteleteinek a vezetésében az a szerintem is üdvös új rendszer, hogy a prédikátorok egyedüli szószéki szereplését leépítették s a tiszteletek vezetését több testvér végzi. Mind az öt gyülekezetben láttam ennek az új rendszernek az alkalmazását. Egy férfi tag fellép a szószékre és megkezd a tiszteletet imával. A másik tag olvassa a Szentírást. A harmadik vagy az énekszámot, vagy a közölnivalókat jelenti

be. Majd fellép a prédikátor s hirdeti az igét. Utána egy tag befejezi az Istentiszteletet imával. Mindig az áll a szószékben, aki a rábizott szolgálatot végzi. Egy-két helyen nem láttam széket a szó-“szék” mögött. Mint vendég igehirdető én is akkor léptem az emelvényre, amikor a szolgálatomra sor került. Szép, közösségi jellegűnek találtam az együttlétet. Kidomborították, hogy a szószék nem a prédikátor tulajdona s egyben alkalmat adtak több testvérnek, hogy felváltva szolgálatot teljesítsen.

Egy másik “jót” az evangéliumi könyvekről és a hívő irodalomról való megemlékezésben láttam. A német vallásos irodalom gazdag. A prédikátor két helyen komoly könyvismertetést végzett. Kezében két könyvet tartott, mialatt ajánlotta a könyvek olvasását. Mind az öt gyülekezetben feltűnő nagy asztalon feküdtek az új könyvek. A könyvek között láttam Billy Graham könyvét is. Magyaros önérzettel és megelégedéssel állapítottam meg, hogy a *Béke Istennel* című könyv magyar kiadása jobb papíron, szebb kiállításban jelent meg mint a német.

Reményteljesnek találtam a gyülekezetek látogatottságát. A legnagyobb tömeget a zürichi (Svájc) baptista gyülekezetben láttam. A gyülekezetnek lehet 500 tagja, de a vásár-

nap reggeli Istentiszteleten a taglétszámot felülhaladó tömegben jelentek meg az emberek. A felső nagyterem és az alsó helyiségek megteltek hívőkkel. Az alsótermekben “closed circuit” televízió közvetítette a felsőteremben folyó Istentiszteletet. A zürichi népes gyülekezet azonban nem volt egyedülálló. Kisebb imaházak is megteltek. Nem láttam üres padso-rokat, csupán néhány üres széket.

Hiányoltam a régi Hit Hangjai szép dallamait. Az új énekeskönyv, bár a régi nevet viseli, új dallamokat használ. Szerintem nem áhítatot kel-tőbbek, mint a régi szép korálok. A lendületes és lelkes éneklés azonban tetszik az ifjúságnak. Az ifjúság pedig komoly ok arra, hogy az idősek alkalmazkodjanak az ő tetszésükhöz.

Megnyugtatónak és lelkesítőnek találtam azt a tényt, hogy a fiatal-ság nagy számban vesz részt az Istentiszteleteken. Ezek a fiatalok foglalkoznak az Úr ügyével és a lelki dolgokkal. Érdeklődésük még abban a nem éppen döntő jelentőségű tényben is megnyilvánult, hogy a templomban az első sorokban ültek. Hallani és látni akartak. Ezeket a német baptista fiatalokat nem lehet a “hippik” közé sorolni. Komolyan kell őket venni, mivel ezek a német baptista jövő megbízható pillérei. Szerepeltek itt-ott az Istentisztelet vezetésében: imádkoztak, Szentírást olvastak.

Mosolyuk, elevenségük és ugyanakkor komolyságuk a német baptista misszió jobb jövőjének az ígértét vetítette elem.

U. B.

Misszió mezőkről...



A megszokottság a gyülekezeti életben kerékkötő. A szokás kényelmes és ha üdvös és jó, akkor az életet megelégedésben tartja, de az előmenetelt nem segíti.

Amelyik üzlet rabja a szokásoknak, az maradi, hamarosan versenytársai mögött lesz és becsukhat. A változatosság az élet sója!

Vigyázzunk, hogy gyülekezeti életünkben ne a kényelmet keressük. A szokás legtöbbször a kényelmet szolgálja.

Ragaszkodjunk a régi, megalapozott igazságokhoz, de módszereinkben tartsunk lépést a mai élet tempójával. Keressünk új módokat, új alkalmakat, új munkateret és új missziói lehetőségeket.

Hasznos lenne, ha gyülekezeteink egy rendes tanácskozási órán azon tanakodnának, mit lehetne tenniük, hogy a misszió előrehaladjon, hogy több látogató legyen, hogy több megtérés történjék?

Ha ezeket a kérdéseket a gyülekezet tagjai elé visszük s mindenki kifejezheti véleményét és elmondhatja javaslatát, meglepően sok jó gondolat vetődne fel. A gondolatokat megragadhatja a gyülekezet vezetősége és felhasználhatja tervezéseiben.

Ennél a gyülekezeti megbeszélésnél vigyázni kell a gyengébb testvérekre, akik a könnyebb végét fogják meg a kérdésnek, úgy, hogy hasznos javaslat helyett bírálnak, vagy kárhoztatnak.

Csak jóindulatú és az előhaladást őszintén kívánó lelkek tudnak jó és gyakorlati gondolattal előállni. Keressük a jót. Tegyük valamit, mert a tétlenség, a megszokottság megbénítja misszióinkat.

* * *

A SAN FRANCISCOÍ
MAGYAR EVANGÉLIUMI
RÁDIÓ MISSZIÓ
HALLGATÓINAK
ÉS BARÁTAINAK
HARMADIK TALÁLKOZÓJA
SAN JOSEBAN

A Magyar Evangéliumi Rádió Misszió 1975. szeptember 13-án tartotta hallgatóinak és barátainak harmadik találkozóját a kaliforniai San Joseban a helyi Magyar Baptista Gyülekezet rendezésében. A jó Istennek hálát adva emlékezünk vissza erre az alkalomra.

A találkozó minden alkalommal szeretet vendégséggel és műsorral van egybekötve. Az idén kis gyülekezetünk kérte a Los Angeles—Alhambra-i gyülekezet segítségét. Kérésünk szerető testvéri szívekre talált és több mint negyvenen jöttek el a hosszú misszió útra lelkipásztoruk, Smith Henrik testvér és karmesterük Héthalmi Páth Károly testvér vezetésével.

A találkozó vacsorával kezdődött, közel 250 vacsorát szolgáltunk fel vendégeinknek teljesen díjtalanul. Süteményeket barátaink, hallga-

MÚLÓ ÉVEK ÖRÖME

Úgy suhannak el az évek,
Mint száguldó üstökös,
Mely a hideg, sötét tájnak
Olyan szép fényt kölcsönöz.
Perceink is fényben úsznak,
Majd komoran intenek,
Váltakozó ez az élet
És oly gyorsan leperog.
Amiatt nem sírdogálok,
Hogy az időm itt lejár . . .
Szent vágy él benn a szívemben,
Ó, csak teljesülne már.
Ott lehetnék Atyám mellett,
Fényes, égi seregben,
Szolgálhatnám Jézusomat
Hűségesebben, szebben.
Múló évek, suhanjatok,
Amily gyorsan csak lehet,
Én tovább is szívvel-szájjal
Neki zengek éneket.
Ha majd egy perc magával visz
Uram, szent trónod elé,
Emlékezz meg énekimről
S lelkem a jót megnyeré.

Boros Gergely

tóink hozták szeretettel. Külön meg kell említeni Megyeri József barátunkat, aki azt mondta, hogy ő süteményt nem tud hozni, de helyett 150 font húst ad a vacsorához. Vendégeink meglepéssel távoztak el a vacsorától. Többen hitetlenkedtek és mondták, hogy anyagilag súlyosan ráfizetünk erre a vacsorára. Belépő, vagy vacsora jegyet nem árultunk, a perselyt körbe nem hordtuk, hanem a műsorral együtt borítékot adtunk át a megjelenteknek azzal a kéréssel, hogy amennyiben a költségekhez hozzá kívánnak járulni adományaikat tegyék a borítékba és távozáskor az ajtónál lévő dobozba dobják be. A hitetlenkedők megszegyenültek, mert vendégeink bőkezűen, szeretettel adakoztak és a kiadások kétszeresen megtérültek.

A testi táplálékok után gazdag lelki táplálékban volt részünk. Az alhambrai gyülekezet ének- és zenekara, férfikara, szólistái szolgáltak Héthalmi Páth Károly testvér vezetésével. Költeményt mondott Müller Sándorné testvérnő, valamint Szabó Sylvike első elemista kislány a Magyar Zászlóról.

Mint minden alkalommal most is Isten Igéje állt az est középpontjában, melyet Smith Henrik testvér az Alhambrai Magyar Baptista Gyülekezet lelkipásztora hirdetett, Istentől kapott erővel és hatalommal. A helyet adó angol gyülekezet lelkipásztora Dr. Thurmond George nem értett talán egy szót sem a magyar prédikációból, de biztosan érezte Isten szellemének jelenlétét, mert megkérte Smith testvért, hogy másnap, vasárnap reggel szolgáljon az első Istentiszteletben Isten Igéjével angolul. Ezekre a szolgálatokra ma is sokan emlékeznek, amiért Istené legyen a hála és a dicsőség. Találkozónkat a Magyar Himnusz eléneklésével fejeztük be.

A megjelentek több mint kétharmada soha nem volt baptista kápolnában, de mind jól érezte magát. Hálát adunk Istennek azért is, hogy a megjelenteknek elmondhattuk azt, hogy egyszer mindannyiunknak dönteni kell arról a kérdésről, amit Pilátus kérdezett: "Mit cselekedjek hát Jézussal, akit Krisztusnak hívnak?" Isten után hálásak vagyunk alhambrai testvéreinknek, akik ilyen hosszú útra eljöttek (oda-vissza 900 mérföld), szolgáltak, sőt még adakoztak is. — Az alhambrai gyülekezetből el-

jött a hosszú útra autóval, magas korra ellenére, Muha testvérnő is. Muha testvérnő, amíg Szász Róza testvérnő Alhambrában volt (most Palm Bayben van), sokszor imádkozott együtt Szász testvérnővel a San Jose-i misszió munkáért. Hiszem, hogy most, ha távol is vannak egymástól továbbra is imádkoznak ezért a misszióért.

Egy kedves vendégünk pedig azt adta tudtomra, hogy ezért a találkozóért Svájcban egy imakör imádkozott. Az imákat Isten meghallgatta, az Őt dicsőítő szolgálatokat az evangélium üzenetét megáldotta, amint azt a "Katolikus Magyarok Vasárnapja" heti lapban megjelent cikk befejező soraiban írta a találkozó egyik résztvevője köszönetet mondva ezért a feledhetetlen harmadik találkozóért "ahonnan mindannyian lélekben megújulva távoztunk otthonainkba".

Soli Deo Gloria.

Hunter-Vadász János

* * *

ÍGY ÖRÜLTÜNK NEW YORKBAN

Visszatekintve a gyönyörű nyári napokra, hálával emlékezünk Isten jóságára. A nagy New York városában, egy kis magyar csoport működik. Nagy csodákról nem számolhatok be, de arról igen, hogy van békeség és szeretet a testvérek között. Egy imaóra-vezető azt mondotta: neki nincsenek élményei, mert ő egy kis gyülekezetben tag, a nagy gyülekezetek munkáit méltatta. Mi kevesen vagyunk, de vannak drága élményeink. Évenként egyszer a gyülekezet apraja-nagyja kirándul a Clearview Lake-re egy házaspár nyaralójába. Drága együttlétek ezek. A tágas udvarban nagy háló van kifeszítve, ahol labda-csaták folynak. Háló Barnabás építette és ő vezeti a játékokat is.

Ez évben akkor gyűlt össze a szent nép, amikor a tavaszból nyár lett. Gyönyörű volt az első nyári nap. Az úszni szeretők úsztak a langyos-vízű tóban. A sétálni szeretők sétáltak az árnyas erdei utakon. A fák között szép kis családi házak húzódtak meg, lakói barátságosak, szeretik az arra sétálókat.

Vendégünk volt Lőrincze Péter Magyarországról, aki itt tanult az Egyesült Államokban és egy hívő családnál lakott New Yorkban.

Együtt örült a hívő néppel. Negyvenketten voltunk együtt a természet templomában. A nap végén *Molnár Balázs* prédikátor testvér igen jó alkalmi igét hozott a játékban elfáradtagnak. *Bányai* testvérnő az énekeket vezette nagy hozzáértéssel, majd imádkoztunk és utána a karaván elindult New York felé.

Szeptember 28-án közös ebéd volt a gyülekezetben. A kiadós ebéd után, testvéreink beszámoltak, hogy hol töltötték szabadságukat.

Örömmel tapasztaltuk, hogy nem csak testileg, de lelkileg is felüdülve tértek haza. Szép volt ez az együttlét is. Prédikátorunk *Molnár Balázs* tv. minden igyekezetével azon van, hogy a munka menjen előre. Rádió szolgálatunk van magyar nyelven. Látogatnak Molnár testvéreink. Hívogatnak és őszinte szeretettel szolgálnak közöttünk.

A nőegylet is szépen működik *Bányai* tv.-nő vezetésével. Szabó testvéreink, akik nem régen jöttek Romániából, a két mamát látogatóba kihozatták, ez is örömet jelentett részünkre.

Újra itt van az ősz. Új munkatervvel indulunk az új évnek.

Mindenért Istené legyen a dicsőség.

New York-i megbízott.

* * *

PALM BAY MENYEGZŐ

a Bethesda Baptista Gyülekezetben

Október 8-án este az imaóra után menyegzői ünnepélyben volt része gyülekezetünknek, amikor Chitla Margit tv.-nő és Mr. Paul Mobley házasságra léptek az Úr és a gyülekezet előtt.

A házassági szertartást Dr. Bíró László a gyülekezet pásztora végezte. A násznagyi tisztséget Kish Elemér tv. a Bethesda Otthon igazgatója töltötte be és Kish Etel tv.-nő pedig a Maid of Honor tisztségét. A szertartás után az új házaspár, úgy a gyülekezetet, mint az Otthon lakóit megvendégelte az Otthon ebédlőtermében.

A felszolgálás alatt a vendégek jókívánságaikkal halmazták el az új házaspárt, azután kellemes társalgásban eltöltötték egy kevés időt. Mr. Paul Mobley egy Efficiency apartment lakója volt, de most már egy modern Otthont vásároltak és abban folytatják házasságukat.



Paul Mobley és Chitla Margit.

Chitla Margit tv.-nő az Ilika család sarja. Ilikáék évekkkel ezelőtt Budapestről az Egyesült Államokba jöttek és Chicagóban telepedtek le. Ilika János tv. az Úrnak hűséges igehirdetője volt.

"Plánták ők az Úrnak házában,...

hogy hirdessék, hogy igazságos az Úr."... (92. Zsolt.-ból.)

Imáinkban Isten áldását kérjük az új házaspárra, hogy ajándékozza meg őket egy békességes és egészséges házassággal.

Eibner József

IMÁDSÁG VILÁGOSSÁGÉRT

*Világíts világ Világossága: én bennem,
legyen hő fényed hűvös szívemben.
Hadd lássam meg tisztán igaz mivoltomat,
a megbujkáló rossz gondolatomat . . .
És hadd derüljön fény a még alvó erőre,
amivel segíthetném a másikat is előre.
Ó vizsgálj meg engem, bölcs Mindentudó,
legyen homályos szívem napfényre eljutó.*

*Világíts nekem Te, világ Világossága!
Hadd lássam: hol van lelkemnek hiányossága?
Hadd lássam az utam, ha tövisek is, de a Tiéd
és menni tovább: a Te akaratod, a Te Igéd.
Oly sok itt a hamis fény és ragyogás,
szemet megigézõ sátrani látomás.*

*Vak vezetõkre — segíts — sohse támaszkodjam,
Te világ Világossága: csak Rád hagyatkozom!*

*És világíts másnak is majd így általam!
Kis gyertyafényem ne rejtsem véka alá haszontalan,
homálynak, árnyéknak ne adjak helyet,
nehogy a "kicsinyek" botránköre essenek!*

*Ó vezess . . . ne járjak magamban . . . ne vigyem rossz
magam,*

hisz csak Reád szomjúhoz sok lélek, világtalan!

És csapkod a vihar, a bűn ősi fejedelme:

Atyám! a Te lelked legyen fényem védelme!

BETKÓ JÁNOS

HÍREK

A Déli Baptista Szövetség külföldi misszió-társulata az 1976. évben 51,000,000. — dolláros költségvetést irányzott elő. A misszió-társulat 2600 misszionáriussal rendelkezik.

A fenti baptista szövetség *belmisszió-társulatának* az 1976-os évi költségvetése 22,989,833. — dollár. A belmisszió-társulat 2082 missziómunkást támogat részben, vagy teljesen.

* * *

KÖLTŐI

AUTÓMOBIL RENDSZÁMOK

Kalifornia az egyik amerikai állam, ahol az autótulajdonosok előre megrendelhetik az évenként változó rendszámok betűit és számait. Ezt a lehetőséget különösen az egyháztagok használják ki arra, hogy üzenni-valójukat közöljék. Például az egyik rendszám így néz ki: JN 316 (János 3:1). Dick Mills az anheimi Melodyland Christian Center tagja a Szentháromságban való hitét a következőképpen tanúsítja a rendszámán: 3N ONE. Jim Hampton evangélista kocsián ez áll: 4 R LORD (For our Lord). Egy Santa Barbara-i apáca ekként tanúskodik: 4 JESUS. George Otis üzletember és író egyszerűen a BIBLIA szót használja, míg egy Los Angeles-i rabbi stílusosan a TORAH szót íratta ki.

A presbiteriánus atyafi így figyelmeztet a rendszámán: HARK YE (Halljátok meg! v. Figyeljete!). Egy San Diego-i lutheránus lelkész tudtul adja rendszámán a hivatását eképpen: PASTOR. Nem marad mögötte John Gill epizkopális pap, aki így mutatkozik be: FATHER. Az a szó REL ED talány marad sok olvasó részére, de akik ismerik az autótulajdonost, azok tudják, hogy a rendszám Virgie Murrayt, a Los Angeles Sentinel napilap "religion editor" (vallásos rovat vezetője) — hivatását jelenti.

Van még egy különleges rendszám, John Sorenson, El Cajon-i lutheránus lelkészé. Így néz ki: O MY GOD (Ó én Istenem). (CT)

* * *

HELSINKI, *Finnország*. — Hét finn vallásos közösségnek 522 misszionáriusa dolgozik 51 országban, jelenti egy finn újság. A legtöbb misszionárius lutheránus (253) míg a pünkösdié 211.



AKIK ELMENTEK

HOTYA PÉTERNÉ
Los Angeles

Megboldogult nőtestvérünket 1975 október 1-én hívta az örök hazába szeretett Megváltónk. Az emlék Istentiszteletet október 4-én tartottuk Imaházunkban. Ez alkalommal *Smith Henrik* prédikátor testvér hirdetett alkalmi igéket és e sorok írója bizonyosságot tett nőtestvérünk példás keresztyéni életéről. A kihűlt tetemet az *Elsinor Valley* sírkertbe szállították, hogy férje mellett találjon örök nyugalmat.

Nőtestvérünk a húszas években jött Amerikába, az ohioi Clevelandba. Itt házasságot kötött az özvegyen maradt Hotya Péterrel, hogy ne csak feleség, hanem Hotya testvér három gyermekének édesanyja is legyen. (A gyermekek 2–9 év között levők voltak).

1941-ben Kaliforniába jöttek s azonnal csatlakoztak az itteni magyar baptista gyülekezethez. 1955-ben Hotya testvér szélütést kapott, s napokig eszméletlen volt. Orvosi segítséggel annyira visszanyerte erejét, hogy ismét képes lett járni, de beszélő képességét nem nyerte vissza. Hotya testvér súlyos betegségében



is hű maradt az Úrhoz. Boldog volt, amikor gyermekei segítségével a gyülekezetbe jöhetett. Testvérnőnk férje hűséges gondozója volt mindaddig, amíg az Úr 1970-ben hazahívta. Ekként nőtestvérünk az utolsó 15 évet nehéz körülmények között élte. Élete végén néhány évet egy Convalascent Homeban töltötte. Itt a tulajdonos Kinda Ferencné leánya Kásáné gondozta szeretettel.

Koporsóját fogadott gyermekei és unokái vették körül mély fájdalommal szívükben. Ott voltak: Lajos

fiuk és családja, Péter és családja, Margit és családja, valamint unokája, Róbert és családja, és Sarolta.

A viszontlátás reményében búcsúznak tőle az alhambrai gyülekezet tagjai, Kásáné, aki oly hűségesen ápolta utolsó percéig, valamint e sorok írója és felesége, kiket nem csak hittestvéri kapcsolat, hanem évtizedeken keresztül szoros barátsági kapcsolat fűzött össze.

Kedves Rózsika, emlékedet szeretettel és kegyelettel őrizzük.

Fancsali Dénes

GÉCZI LAJOS
New York

Géczi Lajos testvérünk ez év júliusában az Úrhoz költözött. Az igazságot már régen, még Magyarországon megismerte, de itt pecsételte meg hitét a bemeztéssel a New York-i gyülekezetben. Fülöp Árpád, a gyülekezet lekipásztora merítette alá. Még a saját lábán ment be a kórházba, ahol sürgősen meg kellett operálni. Az operáció után néhány napra elköltözött az élők soraiból. Molnár testvérünk, aki a temetési szertartást is végezte, gyakran meglátogatta utolsó napjaiban. A gyülekezeti tagok szintén, akik látogatták elmondják, hogy csendesen, Isten akaratában megnyugodva viselte betegségét. Géczi testvér hatvannyolc évet élt. Hazzátartozói az Óházában gyászolják az elhunytat.

New York-i Megbízott.

(From the Baptist World)

A Welcome Designation: "Baptist Christians"

The term "Baptist Christians" was used repeatedly during sessions of the Baptist World Congress in Stockholm. We like it. It says much more than the word "Baptist" itself to the world at large.

There is no debate that we Baptists are members of the Christian family. We are Christians before we are Baptists, because Baptist church membership is open only to those individuals who have made a personal profession of their faith in Jesus Christ.

Let me tell a story that illustrates the value of attaching the word "Christian" to our Baptist name. It happened at the time of the Baptist

Youth World Conference in Beirut in 1963. A reporter from a daily newspaper asked me, "What is a Baptist?" I started talking about soul liberty, baptism by immersion, and other things that I would say in my native America to distinguish Baptists from other Christians.

"You do not understand my question," this reporter interrupted me. "What I want to know is, do you believe Jesus is the Son of God?"

All of a sudden I felt condemned that I had not told her first of all the center of my faith. We were in a land where people are counted as Muslims, or Jews, or Christians. The reporter wanted to know to

which of these major faiths I belonged.

So it is in most of the world. Asia and much of Africa are dominated by religions other than Christianity. A Baptist missionary going into a Buddhist area of India, for example, must first of all declare himself a Christian.

I am happy to be a Baptist. I am proud of the Baptist name. But primarily I am a Christian. Christ is the center of my faith. And it is well, as we communicate in this world which has become a global village, that we let it be known we are Baptist Christians. CEB



KÁRÁSZ
IZABELLA:

**SZÉP
ŐSZI
OLTÁR**



*Az egész teremtet világ erdeivel, rőt avarával,
Piros szemű gyümölcsével
Szép őszi oltár.
Zeng, mint megváltó teremő himnusz
Üdvözült hangú hatalmas ének,
Pompás színes
Nagy őszi zsoltár.
Az egész teremtet világ szép őszi oltár.
Hálaadás vetésért, szépért,
Gyümölcsfelmutatás az Úrnak,
Ki irányítja földünk mesgyéjén
Arató gépét.
Hálaadás, visszatekintés,
A föld az érett termés.
Legszébb oltár az emberszív is,
Amelyik érett,
Bő aratást tud adni az Úrnak
Jó vetésért,
Szentlelke védő, mindent megértő nagy ütemére.
Az októberi teremtet élet nagy begyűjtésén
Lelkem, a jóban
Hol jársz? Mit hoztál?
Lettél-e gazdag, szép őszi oltár?*

Vidám elme jó orvosság

PÖRGE MIHÁLY
GAZDURAM ESETEIBŐL
Pesten.

Pestről igyekezett volna hazafelé Mihály gazda. Megszólítja az utca-sarkon sorakozó bérautók egyik vezetőjét:

— He, sofér! Mennyiért visz ki a Keleti-pályaudvarra?

— Három pengőért, nagyságos kisczarda úr! — feleli a soffőr. Mihály rándít egyet a vállán:

— Köszönöm! Csak azt akartam tudni, hogy mennyit takarítok meg, ha gyalog megyek!

Az órásnál.

Mihály gazda bemegy a kisvárosi óráshoz, akitől nemrég zsebórát vett s kissé felhevülve mondja: Hallja, májsztram, ez az óra, akit eladtott nekem, olyan, mint az orvosság...

— Hogy-hogy? — csodálkozik az órás.

— Hát úgy, hogy használat előtt mindig föl kell rázni!

A járásbírószágon.

Az idézés napján — valami csirkepörben — a bíró elé állott Mihály. Kezében egy jókora botot szorongatott. A bíró rákiáltott:

— Mit akar itt avval a bottal? Nem tudja, hogy a bíró elé nem szabad botot vinni?!

Mihály egy darabig kotorász a zsebében, előhúzza az idézést és a bíró szeme elé tartva így szól:

— Nagyságos bíró úr! Itt világosan írni tetszett, hogy "védelemről gondoskodjék". Hát én, kérem szépen, gondoskodtam.

**A BŰN CSALÁRDSÁGÁT
AZ ARABOK IS ISMERTÉKI**

A következő kis arab példázatot olvastuk:

Egy arab behúzódott sátorába és úgy védekezett a metsző sivatagi szél és hideg ellen. Tevéje kint fázott. A sátor nyílásán bedugta a fejét a teve s kérte, hogy legalább a fejét melegítse. A jámbor arab megengedte.

A szél fútt s a teve válla fázott s könyörgött, hogy a vállát is bevihesse. Az arab kissé kelleetlenül beleegyezett. A hideg azonban átjárta a teve egész testét s rimánkodva esedezett, hogy egészen bekerülhessen a sátorba.

Az arab nagy nehezen ezt is megengedte. A teve bent volt a kis sátorban. Körülnézett s újból megszólalt: Ez a sátor túl kicsi mindkettőnknek. Jobb lesz, ha kimész és több helyet adsz.

Ahova a bűn beteszi a lábát, ott marad. A biblia így tanítja. Tanulhatunk azonban az araboktól is.

Botlásokkal tanulunk meg biztonságosan járni.

**Olvassuk,
tanulmányozzuk
a Szentírást**

Vasárnapi iskolai lecke. 1975. november 23. "Egymást különbeknek tartsuk." Mózes I. 44:18—23, 30—34.

Aranymondatt: Filippi 2:3.
Hétfő, nov. 17. József terve. Móz. I. 42:18—25.

Kedd, nov. 18. A családi krízis. Móz. I. 43:1—10.

Szerda, nov. 19. Ismét Egyiptom felé. Móz. I. 43:11—16.

Csüt., nov. 20. József ragaszkodása családjához. Móz. I. 43:26—31.

Péntek, nov. 21. Veszedelem az úton. Móz. I. 44:1—13.

Szombat, nov. 22. Félelem József házában. Móz. I. 44:14—23.

Vas., nov. 23. Júda gondoskodása atyjáról. Móz. I. 44:24—34.

Vasárnapi iskolai lecke. 1975. november 30. A megbékülés. Mózes I. 45:4—8, 15—21.

Aranymondatt: Máté 5:23—24.
Hétfő, nov. 24. A döntő pillanat. Móz. I. 45:1—8.

Kedd, nov. 25. A boldog kibékülés. Móz. I. 45:9—15.

Szerda, nov. 26. Isten egyesíti a családot. Móz. 45:24—46:7.

Csüt., nov. 27. Isten gondoskodása népéről. Zsolt. 105:16—24.

Péntek, nov. 28. A krisztusiak együtt léte. Kolossé 3:12—17.

Szombat, nov. 29. Az erős és a gyenge. Róma 15:1—6.

Vas., nov. 30. A szeretet parancsa. János I. 2:7—11.

Vasárnapi iskolai lecke. 1975. december 7. Máté különleges evangéliuma. Máté 9:9—13; Máté 1:1, 17, Máté 4:23—25.

Aranymondatt: Máté 4:23.
Hétfő, dec. 1. Az ősrégi ígért. Ésaia 40:1—5.

Kedd, dec. 2. Az örömhír. Ésaia 40:6—11.

Szerda, dec. 3. Jézus megkezd szolgálatát. Máté 4:17—22.

Csüt., dec. 4. Az öröm ideje. Máté 9:14—17.

Péntek, dec. 5. Jézus hatalma. Máté 8:5—13.

Szombat, dec. 6. Krisztus hatalma rajtunk. Ef. 2:1—10.

Vas., dec. 7. Új élet mindenki részére. Kol. 3:1—11.